



**ОЧЕРЕДНОЙ ТУР —  
23 ОКТЯБРЯ  
И 6 НОЯБРЯ**

Сегодня определятся победители всех матчей первого тура европейских клубных турниров, а послезавтра должна состояться жеребьевка второго тура. Он, как известно, состоит 23 октября и 6 ноября 1985 г.

Кроме того, в Кубке УЕФА в нынешнем году будет сыгран еще один тур: 27 ноября и 11 декабря.

**СССР — ГДР: НА УРОВНЕ КЛУБОВ  
И СБОРНЫХ**

Футбольные встречи клубных и сборных команд Советского Союза и Германской Демократической Республики всегда проходили в острой, интересной борьбе. Это обусловливалось в первую очередь обменом физической подготовкой соперников, их желанием обязательно добиться положительного результата.

Впервые сборные СССР и ГДР встретились в Лейпциге 7 августа 1960 года. Со счетом 1:0 победила тогда советская команда. Этот матч смотрели 60 000 зрителей.

А вот результаты остальных 12 встреч: 1962 год. СССР — ГДР — 2:1 (Москва), 1966. СССР — ГДР — 2:2 (Москва), 1969. ГДР — СССР — 2:2 (Лейпциг), 1972. СССР — ГДР — 2:2 (Мюнхен), 1973. ГДР — СССР — 1:0 (Лейпциг), 1975. СССР — ГДР — 0:0 (Москва), 1976. ГДР — СССР — 2:1 (Монреаль), 1977. ГДР — СССР — 2:1 (Лейпциг), 1979. СССР — ГДР — 1:0 (Москва), 1980. ГДР — СССР — 2:2 (Росток), 1982. СССР — ГДР — 1:0 (Москва), 1983. ГДР — СССР — 1:3 (Лейпциг).

Кроме того, сборные ГДР и СССР встречались на Олимпиаде в Токио (1964 г. (1:1)).

До нынешнего сезона клубные команды обеих стран жребий сводил семь раз.

**Кубок кубков, 1967/1968 гг.** «Торпедо» (Москва) — «Мотор» (Цвиккау) — 0:0 и 1:0.

1971/1972 гг. «Динамо» (Берлин) — «Динамо» (Москва) — 1:1 и 1:0 (по пенальти — 4:3).

1980/1981 гг. «Динамо» (Тбилиси) — «Карл Цейсс» (Иена) — 2:1.

**Кубок УЕФА, 1974/1975 гг.** «Динамо» (Дрезден) — «Динамо» (Москва) — 3:0 и 1:3.

1976/1977 гг. «Шахтер» (Донецк) — «Динамо» (Берлин) — 3:0 и 1:1.

1981/1982 гг. «Зенит» (Ленинград) — «Динамо» (Дрезден) — 1:2 и 1:4.

1984/1985 гг. «Локомотив» (Лейпциг) — «Спартак» (Москва) — 1:1 и 0:2.

Теперь в историю международных встреч внесли свои строки и сегодняшние соперники — клубы «Висмут» из Ауэ и днепропетровский «Днепр». Их первая встреча завершилась, как известно, в Ауэ победой наших земляков — 3:1. Будем надеяться, что и сегодняшний матч доставит всем любителям спорта удовольствие как интересной игрой, так и обилием забитых мячей.

**СЕГОДНЯ В 1/32 ФИНАЛА КУБКА УЕФА  
ВСТРЕЧАЮТСЯ**

Две недели назад — 18 сентября — состоялись первые матчи 1/32 финала розыгрыша Кубка УЕФА. Сегодня — ответные поединки. В следующий круг выходят команды победительницами по сумме двух встреч.

Итак, сегодня встретятся:

- «Турку Валлоссура» (Турку, Финляндия) — «Спартак» (Москва, СССР) — (0:1)
- «Вердер» (Бремен, ФРГ) — «Черноморец» (Одесса, СССР) — (1:2)
- «Фейеноорд» (Голландия) — «Спортинг» (Лиссабон, Португалия) — (1:3)
- «Осасуна» (Испания) — «Глазго Рейнджерс» (Шотландия) — (0:1)
- «Нант» (Франция) — «Валюр» (Исландия) — (1:2)
- «Локомотив» (Лейпциг, ГДР) — «Колрейн» (Северная Ирландия) — (1:1)
- «Хихон» (Испания) — «Кельн» (Кельн, ФРГ) — (0:0)
- «Богемиянс» (Чехословакия) — «Раба ЭТО» (Венгрия) — (1:3)
- «Брюгге» (Бельгия) — «Боавишта» (Португалия) — (3:4)
- «Эйндховен» (Голландия) — «Авенир» (Люксембург) — (2:0)
- «Мальме» (Мальме, Швеция) — «Видеотон» (Венгрия) — (0:1)
- «Милан» (Милан, Италия) — «Осер» (Франция) — (1:3)
- «Сент-Миррен» (Шотландия) — «Славия» (Чехословакия) — (0:1)
- «Данди Юнайтед» (Шотландия) — «Богемиянс» (Ирландия) — (5:2)
- «Лех» (Польша) — «Боруссия» (Менхенгладбах, ФРГ) — (1:1)
- «Хаммарбю» (Швеция) — «Пирин» (Болгария) — (3:1)
- «Гамбург» (Гамбург, ФРГ) — «Спартак» (Голландия) — (0:2)
- «Викинг» (Норвегия) — «Легия» (Польша) — (0:3)
- «Орхус» (Дания) — «Варегем» (Бельгия) — (2:5)
- «Сент-Галлен» (Швейцария) — «Интер» (Милан, Италия) — (0:5)
- «Реал» (Мадрид, Испания) — АЕК (Гречина) — (0:1)
- «Хамрун Спартакс» (Мальта) — «Динамо» (Албания) — (0:1)
- «Партизан» (Югославия) — «Портимоненсе» (Португалия) — (0:1)
- «Вердер» (Югославия) — «Динамо» (Румыния) — (1:2)
- «Панатинаикос» (Гречина) — «Торино» (Италия) — (1:2)
- «Баник» (Чехословакия) — «Линцер» (Австрия) — (0:2)
- «Локомотив» (Болгария) — «Аполло» (Кипр) — (2:2)
- «Мец» (Франция) — «Хайдук» (Югославия) — (1:5)
- «Спортул» (Румыния) — «Ксамакс» (Швейцария) — (0:3)
- «Бешикташ» (Турция) — «Атлетик» (Бильбао, Испания) — (1:4)
- «Сваровски Вахлер» (Австрия) — «Льеж» (Бельгия) — (0:2)

Игры пройдут на полях команд, указанных первыми (в скобках — результаты первых матчей, которые состоялись 18 сентября).

**ОЧЕРЕДНОЙ МАТЧ ЧЕМПИОНАТА СТРАНЫ  
футболисты «Днепра» сыграют  
на стадионе «Метеор», в понедельник,  
7 октября 1985 года  
ВСТРЕЧАЮТСЯ:  
«ДНЕПР» «АРАРАТ»  
(Днепропетровск) (Ереван)**

**А. Н. КОСЫЯ**

Автор Анатолий Николаевич Косый.  
Футбол: «Днепр» (Днепропетровск, СССР) — «Висмут» (Ауэ, ГДР).  
Ответственный за выпуск Л. Е. Шупранов.  
Редактор Г. П. Калининченко. Художник-оформитель Ю. Е. Грешин.  
Художественный редактор В. В. Якименко. Технический редактор Н. В. Морозова. Корректор А. М. Занченко.  
НИК. Подписано к печати 23.09.85. Гарнитура литературная. Печать офсетная и высококачественная. Усл. печ. л. 0,32. Усл. кр. отг. 0,96. Тираж 8000 экз. Изд. № 1148. Заказ № 7368. Цена 15 к. Заказное.  
© Стадион «Металлург».  
Областолитграфиздат, 320000, Днепропетровск, пр. К. Маркса, 60.  
Городская типография № 3, 320002, Днепропетровск, ул. Фрунзе, 6.

**СТАДИОН  
„МЕТАЛУРГ“  
(г. Кривой Рог)**

**Кубок УЕФА 1/32 финала**



Среда, 2 октября 1985 года  
ВСТРЕЧАЮТСЯ:

**„ДНЕПР“ — „ВИСМУТ“**  
(Днепропетровск, СССР) (Ауэ, ГДР)

Начало игры  
в 19 часов

## ТУРНИР НОМЕР ТРИ

Кубок УЕФА — третий по значению из европейских клубных турниров (после Кубка чемпионов и Кубка обладателей кубков). Но по популярности он сегодня вряд ли им уступает. Хотя бы потому, что в Кубке УЕФА от стран с развитым футболом выступает не одна команда, а сразу несколько. В нынешнем розыгрыше, к примеру, за приз спорят испанские клубы «Реал» (Мадрид), «Осасуна», «Атлетико» (Бильбао), итальянские «Милан», «Интер» и «Рома», «Гамбург» и «Кельн» (ФРГ), сразу несколько команд Франции, Голландии, Югославии.

Три представителя стартовали и от Советского Союза — «Спартак», «Днепр» и «Черноморец». Будем надеяться, что все они выступят успешно.

Кубок УЕФА был основан как Кубок ярмарок в 1955 году. Сначала к соревнованиям допускались только сборные городов-участников международных ярмарок. Однако уже первый розыгрыш (длился он три года) показал несостоятельность такой формулы. Поэтому и в первом финале встретились не сборные Лондона и Барселоны, а их лучшие футбольные клубы — «Челси» и «Барселона». В Лондоне 5 марта 1958 года матч завершился ничью — 2:2, а 1 мая в Барселоне победили испанцы — 6:0. Таким образом, первым обладателем Кубка ярмарок стала «Барселона».

Нынешнее название турнир получил в 1971 году. Тогда же было решено, что количество команд-участниц ежегодно будет одинаковым — 64. Однако представительство каждой страны будет зависеть от прежних достижений ее клубов в этом турнире.

Чаще других обладателями Кубка УЕФА становились испанские («Барселона» — в 1958, 1960, 1966 гг., «Валенсия» — в 1961, 1963 гг., «Сарагоса» — в 1964 г., «Реал» — в 1984 г.) и английские («Лидс Юнайтед» — в 1968, 1971 гг., «Ньюкасл Юнайтед» — в 1969 г., «Ливерпуль» — в 1973, 1976 гг., «Тоттенхем Хотспур» — в 1972 г., «Исвич» — в 1981 г., «Арсенал» — в 1970 г.) клубы. Кроме того, почетный приз выигрывали также представители ФРГ, Венгрии, Югославии, Голландии, Италии, Бельгии и Швеции.

Регламент Кубка УЕФА сезона 1985/1986 гг. таков: матчи следующего круга состоятся 23 октября и 6 ноября, а третьего — 27 ноября и 11 декабря нынешнего года. Четвертьфиналы будут сыграны 5 и 19 марта 1986 года, полуфиналы — 2 и 16 апреля. Финальные поединки пройдут 30 апреля и 13 мая 1986 года.

### НАДЕЖДЫ НА УСПЕХ ОСТАЮТСЯ

Сегодня, кроме «Днепра», ответные матчи европейских клубных турниров проводят еще четыре советских команды. И все они имеют шансы на выход во второй круг соревнований.

**Кубок чемпионов.** «Волеренген» (Норвегия) — «Зенит» (Ленинград) — (0:2).

**Кубок кубков.** «Динамо» (Киев) — «Утрехт» (Голландия) — (1:2).

#### Кубок УЕФА.

«Турун Паллосеура» (Финляндия) — «Спартак» (Москва) — (0:1).

«Вердер» (Бремен, ФРГ) — «Черноморец» (Одесса) — (1:2).

## Соперник «Днепра»

### КЛУБ «ВИСМУТ» ИЗ АУЭ (ГДР)

Команда из небольшого города Ауэ, расположенного на границе с Чехословакией в живописных Рудных горах, была первым футбольным клубом Германской Демократической Республики, который принял участие в европейских клубных турнирах. Это было в сентябре 1957 года.

С тех пор «Висмут» выступал в розыгрыше Кубка европейских чемпионов еще несколько раз, 5 встреч из 16 выиграл и 7 проиграл (но каждый раз — в упорной борьбе в дополнительное время). А наивысший его успех — выход в 1/4 финала.

Главные успехи сегодняшнего соперника «Днепра» приходятся на 1955—1959 гг., когда он трижды становился чемпионом ГДР и один раз выиграл Кубок страны. Затем клуб из Ауэ надолго ушел в тень динамовских команд Берлина и Дрездена. И лишь в минувшем чемпионате ГДР занял почетное, четвертое, место и завоевал право вновь выйти на международную арену.

Сегодня в кратком комментарии к первому матчу «Висмута» и «Днепра» мы имеем возможность познакомиться с составом клуба, который немного забывает, но и не очень любит пропускать мячи в свои ворота. Ведущие футболисты «Висмута» — игроки сборной ГДР нападающий Харальд Мотес, полузащитник Штеффен Краус и вратарь Порт Вайсфлог. Кроме них, активны в поединках любого ранга защитник Фолькер Шмидт, полузащитники Юрген Эшер и Хольгер Эрлер, нападающий Вильфрид Рейнка.

Одним словом, «Висмут» и его новый старший тренер Харальд Фишер, невзирая на результат первого матча, намерены бороться за успех во сумме двух встреч до конца.

### Кубок СССР

#### РАССТАВАНИЕ ДО ВЕСНЫ

Матчи 1/8 финала розыгрыша Кубка СССР 1986 года принесли следующие результаты: «Спартак» (Москва) — «Динамо» (Киев) — 7:6 (по пенальти), «Зенит» (Ленинград) — «Динамо» (Тбилиси) — 2:1, «Черноморец» (Одесса) — «Ротор» (Волгоград) — 3:1, «Даугава» (Рига) — «Жальгирис» (Вильнюс) — 2:1, «Колос» (Никополь) — «Шахтер» (Донецк) — 0:1, «Металлург» (Липецк) — «Нива» (Винница) — 1:0, «Факел» (Воронеж) — «Динамо» (Минск) — 1:3, «Торпедо» (Москва) — СКА (Хабаровск) — 2:0.

Таким образом, весной будущего года в 1/4 финала встречаются: «Даугава» — «Шахтер», «Металлург» — «Зенит», «Торпедо» — «Черноморец», «Динамо» (Минск) — «Спартак».

Хозяева поля определятся жеребьевкой.

## 18 СЕНТЯБРЯ: «ВИСМУТ» — «ДНЕПР» — 1:3

«Висмут» (Ауэ, ГДР) — «Днепр» (Днепропетровск, СССР) — 1:3 (0:1). Стадион имени Отто Гротевольда, 19 градусов. 22 000 зрителей. Судья — И. Штиглер (ЧССР).

**«Висмут»:** Вайсфлог, Мюнх, Шмидт, Коник, Балк, Краус, Эшер, Мотес, Рейнка (Шив, 77), Эрлер (Крафт, 70), Бауэр.

**«Днепр»:** Краковский, Башкиров, Сорокалет, Пучков, Лысенко, Шуруши, Кузнецов, Литовченко, Дилай (Чередник, 79), Протасов, Таран (Кудрицкий, 70).

Голы: Литовченко (27), Таран (47), Шмидт (75), Кузнецов (76).

«Возможно, хозяева поля полагали, что гости, как это обычно водится в европейских турнирах, поведут игру от обороны, будут стараться сбить темп, действовать осторожно. Однако «Днепр» сразу же пошел вперед, предложил игру на высоких скоростях. К этому «Висмут», видимо, оказался не готов, и преимущество «Днепра» обозначилось уже в первом тайме. Гол Литовченко на 27-й минуте выглядел логичным, а когда сразу же после перерыва Таран с отличной подачи Протасова провел второй мяч, показалось, что все трудности у нашей команды позади».

Думается, что эта выдержка из обзора заслуженного мастера спорта И. Нетто, взятая из газеты «Социалистическая индустрия», как нельзя лучше отражает положение в матче 18 сентября. Все мы тоже подумали, что трудности у «Днепра» позади, однако столкнувшись с ними все же пришлось, — продолжает И. Нетто. — После того как Шмидт со штрафного сделал счет 2:1, «Висмут» пошел и решительное наступление, и «Днепру» пришлось вести нелегкую оборону».

Да, именно в это время хозяева поля доказали, что считаться с ними обязан любой соперник. Хорошие шансы забить гол имели Мотес, Краус, Эрлер, тот же Шмидт, Рейнка. Оборона во главе с новым свободным защитником А. Сорокалетом (И. Вишневский вынужден пропустить два матча за удаление в игре с «Бордо») работала в полную силу. Внимателен был в нелегкие минуты штурма Краковский.

И тут наши футболисты не растерялись. Виктор Кузнецов сумел перехватить мяч, ушел в отрыв и в единоборстве со Шмидтом сумел из трудной ситуации забить третий мяч — 3:1.

После матча старшие тренеры обеих команд были единодушны: ответная игра в Кривом Роге будет такой же напряженной.

**Х. ФИШЕР:** «Там мы напомним показать другую игру. К сожалению, мы слабо провели первый тайм, полностью уступив середину поля. В перерыве я попросил своих футболистов играть быстрее и активнее. Отчасти они выполняли эту просьбу, но, к сожалению, только отчасти».

**В. ЕМЕЦ:** «Мы также не ждем легкой ответной игры. Матч получился непростым, и нас прежде всего радует тот факт, что впервые в европейских кубках «Днепр» выиграл в гостях».

Что ж, оба заявления гарантируют любителям спорта интересный, бескомпромиссный поединок. Надеемся, что таким он и будет.